

## Asistencia con ID y certificado de nacimiento

### Que es esto?

- Vale para pagar la identificacion de estado de OR, certificado de nacimiento u otro documentacion necesaria para tener acceso a empleo o vivienda

### Detalles:

- Semanalmente se efectua una rifa los Martes, Miercoles, y Jueves entre 2:00 – 2:30pm.
- Traiga los siguientes document para la rifa:*
- Verificacion de ingresos (menos de \$700 mensuales)
  - La division de motores y vehiculos requiere el certificado de nacimiento antes de proveer una tarjeta de indentificacion
  - Para el certificado de nacimiento – los requisitos varian segun el estado

## Boletos de TriMet

### Que es esto?

- Boletos para el autobus o el MAX

### Detalles:

- Hasta 10 boletos cada 90 dias
- Para citas medicas o primera semana de un trabajo Nuevo
- Traiga numero de telefono para verificar

## Cortes de Pelo

### Que es esto?

- Cortes de pelo gratis

### Detalles:

- En nuestro centro: Martes y Jueves. Vea al personal para apuntarse.
- Fuera de nuestro centro: tres vales para el salon estan disponibles en la recepcion todos los lunes semanalmente

## Centro de Higiene

### Que es esto?

- **Regaderas:** por espacio de 15min. Se proveen toallas, jabon, y shampoo.
- **Lavado de Ropa:** Lavadoras y secadoras con un costo de \$0.75 por cada uso, o 15mins de trabajo a cambio de una lavada y secada. El detergente esta incluido. Los puntos de trabajo a cambio estan disponibles solo cuando es escritorio de higiene esta abierto.
- **Cuarto de Ropa:** un traje a la semana. Registrarse a las 1:45pm durante el semana, y a las 10:15am los fines de semana y dias festivas

### Detalles:

- Registrarse en el centro de higiene.
- El Centro de Higiene esta abierto:
  - **7am – 2pm** durante el semana
  - **8am – 12pm** fines de semana y dias festivas

Transition Projects Lista de Servicios actualizado el 12 de diciembre, 2012

SPANISH



# Day Center

**Visitenos:** 650 NW Irving Street  
Portland, OR 97209

**Horas:** Durante la semana:  
7 AM – 7 PM  
Los Fines de Semana:  
8 AM – 4 PM  
Los Dias Festivos:  
8 AM – 4 PM

**Llamenos:** 503-280-4700  
**FAX:** 503-280-4710  
**TTY:** 711

**Horas de telefono:**  
8AM – 4PM durante la semana

Esta es una lista de servicios generales. Consulte nuestro folleto *Conectate* para servicios y eventos adicionales.

### **Trabajadores Sociales**

*Que es esto?*

- Los trabajadores sociales trabajaran con usted para resolver las barreras de la vivienda.

*Detalles:*

- Hable con el personal para registrarse para una orientacion

### **Prevencion de desalojo de vivienda/Asistencia de deposito**

*Que es esto?*

- Ayuda para mantenerlo en la vivienda de alquiler.

*Detalles:*

- Muchos requisitos; pregunte al personal por una hoja de informacion.

### **Servicios de Veteranos**

*Que es esto?*

- Para veteranos y sus familias: administradores de casos, asistencia con renta, registros y opciones para beneficios.

*Detalles:*

- Registracion para servicios de veteranos: Lunes as las 8:00am.
- Otorgamiento de Viaticos para el programa residencial – registrarse los Viernes a las 7:00am.

### **Programas de servicios residenciales**

*Que es esto?*

- Vivienda estilo dormitorio a corto plazo
- Jean's Place (mujeres)
- Doreen's Place y el Centro de Clark (hombres)

*Detalles:*

- Se provee una estancia de 30 dias y se le da una extencion hasta de 4 meses
- Trabajar con un trabajador social para resolver las barreros para obtener vivienda.
- Libre de alcohol y drogas
- Lista de espera por dos meses
- Tarjeta de la tuberculosis requerida

*Lista de espera:*

- Reportarse una vez por semana
- Cuando llegue al numero 20 en la lista de espera, devera reportarse diariamente hasta que pueda entrar al programa

### **Lockers & Storage**

*Que es esto?*

- Lockers semanales y de uso diario.
- Detalles:*
- Los lockers diarios deveran ser recogidos antes de las 6:30pm durante la semana, y a las 3:30pm en los fines de semana y las dias festivos
- Los lockers semanales estan disponibles por media hora de trabajo por semana, y \$5 de deposito reembolsable.

### **Direccion Postal/Servicios de Mensaje**

*Que es esto?*

- Utilice TPI como una direccion de correo y como servicios de mensajes telefonicos

*Detalles:*

- Deve tener una identificacion con foto para recoger su correo
- El cuarto de correo esta abierto de Lunes a Viernes, 3pm – 7pm.
- El correo sera devuelto al remitente si no es recogido en dos semanas
- Mensajes disponibles en la recepcion

### **Vale Dental**

*Que es esto?*

- Extraccion dental en la clinica suroeste de Multnomah County

*Detalles:*

- No hay servicios preventivos o limpiezas
- Deve estar sin hogar o ingresos y no tener seguro dental
- Un vale dental estara disponible cada dia de la semana por las mananas

### **Vale para caja de alimentos**

*Que es esto?*

- Vale para recoger una caja de alimentos en la Primera Iglesia Bautista

*Detalles:*

- Necesita una identificación con foto y una prueba de residencia con dirección del centro de la ciudad
- Puede obtener un vale de comida cada treinta días